Doc. No. 78-1899-03

1200-Watt DC-Input Power Supply Replacement Instructions

Product Number: PWR-7513-DC(=)

This document contains instructions for installing or replacing a 1200-watt (W), direct current (DC)–input power supply in the Cisco 7513.

A single power supply is standard equipment for the Cisco 7513. A second, identical power supply, when installed, provides redundant power.

In systems with redundant power, the power supplies are load-sharing and fully hot-swappable; you can remove and replace one supply, while the remaining supply immediately ramps up to full power to maintain uninterrupted system operation.

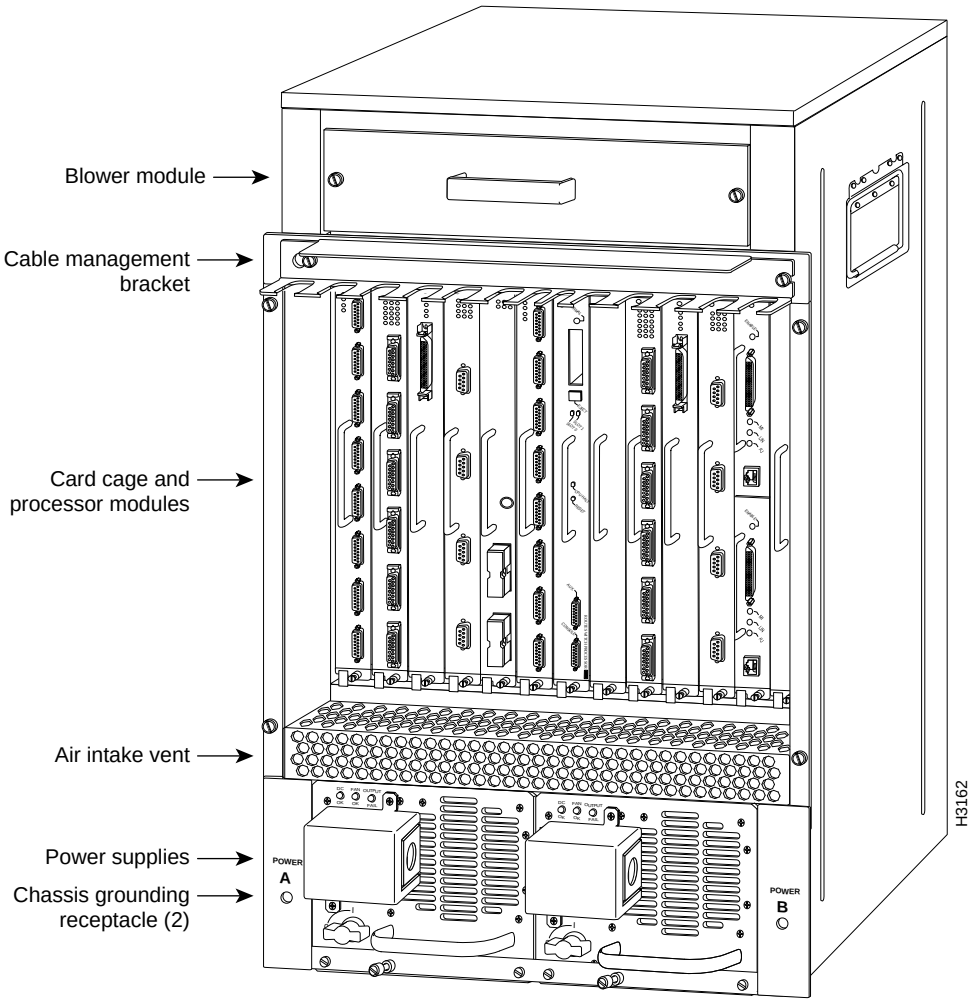
The sections in this document include the following:

Copyright © 1995
Cisco Systems, Inc.
All rights reserved.

Product Overview

The DC-input power supply is a modular power supply for the Cisco 7513 multiprotocol, multimedia router. The DC-input power supply is optional equipment in the Cisco 7513. A second, identical power supply, if installed, provides redundant power. Power supplies reside in power supply bays in the rear of the router chassis, as shown in Figure 1.

Figure 1 Cisco 7513—Rear-Panel View



Caution To prevent problems with the Cisco 7513, *do not mix DC-input and AC-input power supplies in the same chassis*. Your Cisco 7513 must have *either* DC-input or AC-input power supplies.

The power A bay contains the first (or standard) power supply, and the power B bay contains the second (optional) supply in systems with redundant power.

DC-Input Power Supply Specifications

Table 1 lists the DC-input power supply specifications.

Table 1 Cisco 7513 DC-Input Power Supply Specifications

Specification	Rating
DC-input voltage	–40 VDC[1] minimum in North America (–56 VDC in the European Community [E.C.]) –48 VDC nominal, at 33 amps (A) in North America (–60 VDC at 26A in the E.C.) –52 VDC maximum in North America (–72 VDC in the E.C.)
Internal DC voltages supplied and steady-state maximum current ratings	+5.2 VDC @ 200A +12 VDC @ 35A –12 VDC @ 3A +24 VDC @ 8A
Input power requirement	1600W
Power output	1200W with a maximum configuration and one DC-input power supply
Heat dissipation	5465 Btu/hr
Weight	25 pounds (11.34 kilograms)
Wire gauge	8 American Wire Gauge (AWG), rated minimum 90

1. VDC = volts direct current.

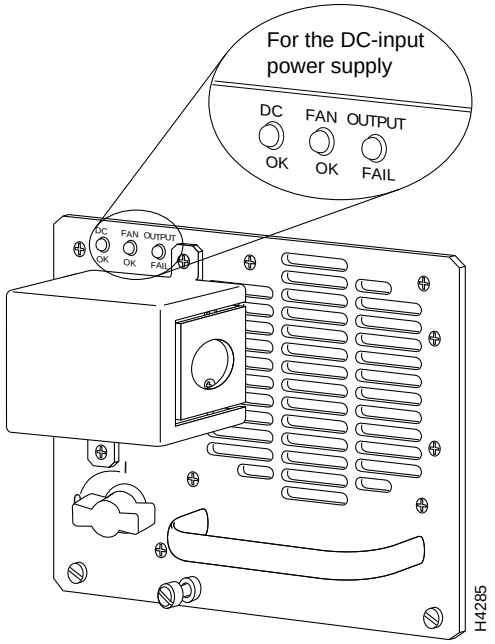
Dual power supplies are automatically load-sharing and redundant, which means that you can install or replace a second power supply on line. During normal operation, dual supplies provide system power simultaneously (load share). When you remove one supply, the remaining supply immediately ramps up to provide full power and maintain uninterrupted power to the system. Whenever possible, connect each power supply to a separate DC source.

DC-Input Power Supply LED Indications and the Safety Interlock Mechanism

On the Cisco 7513 chassis front panel, the power A and power B LEDs go on when the power supply in the corresponding bay is installed and supplying power to the system. Both the power LEDs should be on in systems with redundant power.

The power supply LEDs include the DC OK LED, the fan OK LED, and the output fail LED. (See Figure 2.) The DC OK LED is on when the input power is applied. The fan OK LED is normally on; however, it is off if the power supply fan fails. The output fail LED is normally off, but flashes at power on for a lamp test.

Figure 2 Power Supply LEDs



The output fail LED lights for either of the following reasons:

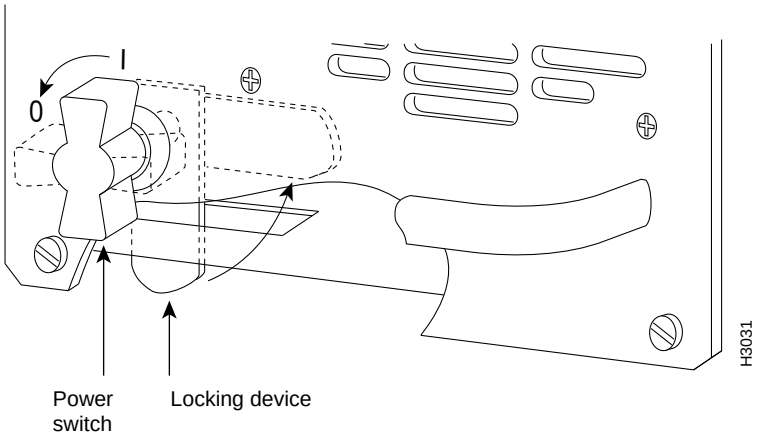
- Power supply DC-output failure, which could be caused by overload by the system or an actual failure in the DC-input power.
- Power shutdown, initiated by the power supply because it detected an out-of-tolerance voltage condition in the power supply

In systems with a single power supply, and in systems with redundant power when both power supplies are shutting down, the output fail LED lights momentarily as the system ramps down, but goes out when the power supply has completely shut down.

The power supplies feature the following three safety interlock features:

- An on/off switch with a locking mechanism (see Figure 3) on each power supply prevents the power supply from being removed from the chassis when the power supply switch is in the ON (|) position. When the switch is ON, a metal tab extends into a slot in the chassis. When the switch is OFF (O), the tab is raised and clears the slot.

Figure 3 On/off Switch Locking Mechanism



- A captive installation screw at the bottom of the power supply front panel provides electrical grounding and prevents the power supply from vibrating or sliding out of the bay and dislodging from the power connectors in the backplane. (See Figure 2.)

The power supplies are self-monitoring. Each supply monitors its own temperature and internal voltages. An internal fan in each power supply draws cooling air from the back of the chassis, through the power supply, and out the front of the chassis. The power supply airflow is separate from that of the rest of the chassis.

Installation Safety, ESD Precautions, and Tools Required

Before you begin this installation, review the safety guidelines in this section to avoid injuring yourself or damaging the equipment. This section also provides power requirements to consider if you are adding a second power supply to your system for redundant power, and lists of the tools and parts you need to perform this installation.

Safety Guidelines

The following guidelines will help to ensure your safety and protect the equipment. This list is not inclusive of all potentially hazardous situations, so *be alert*.

Warning Two people are required to lift the chassis. Grasp the chassis underneath the lower edge and lift with both hands. To prevent injury, keep your back straight and lift with your legs, not your back. To prevent damage to the chassis and components, never attempt to lift the chassis with the handles on the power supplies or on the interface processors, or by the plastic panels on the front of the chassis. These handles were not designed to support the weight of the chassis. (To see translated versions of this warning, refer to page 15.)

- Always disconnect all power cords and interface cables before moving the chassis.
- Keep tools and chassis components away from walk areas.
- Do not work alone if potentially hazardous conditions exist.
- Do not perform any action that creates a potential hazard to people or makes the equipment unsafe.
- Carefully examine your work area for possible hazards such as moist floors, ungrounded power extension cables, and missing safety grounds.

Safety with Electricity

You can remove or install a redundant (second) power supply without turning off the other supply. Before removing a redundant power supply, ensure that the first supply is powered on to ensure uninterrupted operation.

Follow these basic guidelines when working with any electrical equipment:

- Before beginning any procedures requiring access to the chassis interior, locate the emergency power-off switch for the room in which you are working.
- Disconnect all power and external cables before moving a chassis.
- Do not work alone if potentially hazardous conditions exist.
- Never assume that power is disconnected from a circuit; always check.
- Do not perform any action that creates a potential hazard to people or makes the equipment unsafe.
- Carefully examine your work area for possible hazards such as moist floors, ungrounded power extension cables, and missing safety grounds.

In addition, use the guidelines that follow when working with any equipment that is connected to telephone wiring or other network cabling.

Warning Warning Do not work on the system or connect or disconnect cables during periods of lightning activity. (To see translated versions of this warning, refer to page 16.)

- Never install telephone jacks in wet locations unless the jack is specifically designed for wet locations.
- Never touch uninsulated telephone wires or terminals unless the telephone line is disconnected at the network interface.
- Use caution when installing or modifying telephone lines.

Warning Warning Before opening the chassis, disconnect the telephone-network cables to avoid contact with telephone-network voltages. (To see translated versions of this warning, refer to page 17.)

Circuit Protection Requirements

Warning This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that a fuse or circuit breaker no larger than 120 VAC, 50A U.S. (240 VAC, 30A international) is used on the phase conductors (all current-carrying conductors). (To see translated versions of this warning, refer to page 17.)

Preventing Electrostatic Discharge Damage

Electrostatic discharge (ESD) damage, which can occur when electronic boards or components are handled improperly, can result in complete or intermittent failures.

Following are guidelines for preventing ESD damage:

- Always use an ESD-preventive wrist strap or ankle strap and ensure that it makes good skin contact.
- When removing or installing a power supply, connect the equipment end of a ground strap to the chassis ground screw on the interface processor end of the chassis, or to an unpainted surface inside the noninterface processor end of the chassis, such as the chassis frame.
- If you plan to return a replaced part to the factory, immediately place it in a static shielding bag to avoid ESD damage to the board.
- The wrist strap only protects the board from ESD voltages on the body; ESD voltages on clothing can still cause damage.

Note Periodically check the resistance value of the antistatic strap. The measurement should be between 1 and 10 megohms.

Tools Required

You need the following tools to install or replace a power supply:

- A 1/4-inch flat-blade and Number 2 Phillips screwdriver.
- Small, wire cutter.
- Appropriate length and diameter of conduit through which the DC-input cable will pass. The opening on the terminal block cover is one inch in diameter. Installation of this conduit depends on your site and is beyond the scope of this publication.
- If the chassis is mounted in an equipment rack, and cables from other equipment fall in front of the power supply bays, you will need cable ties to temporarily anchor the cables out of the way.
- If access to the power supply bays is partially blocked by a power strip or other permanent rack fixture, you will need a 1/4-inch flat-blade screwdriver to temporarily detach the ears from the equipment rack mounting strips.
- ESD-preventive wrist strap.

Before beginning the power supply installation, check the installation screws on all power supplies and check the area around the power supply bays to determine which tools you will need. The new or replacement power supply and the power cable that you supply are the only parts you need to complete this installation. If you remove a power supply and leave the bay empty, install a cover plate over the empty bay. The chassis is shipped with a cover plate installed over the empty bay.

Removing and Replacing a Power Supply

The power supplies rest on the floor of the chassis under the card cage.

The following sections describe the procedures for removing an existing power supply and installing a new one. The power supplies rest on the floor of the chassis under the card cage. The DC-input cable must be routed through conduit from your power source to the power supply.

Note You provide conduit through which you must route the DC-input power cable. If cables from other equipment are in front of the bay, move them aside and temporarily secure them with cable ties. You must disconnect the conduit from the conduit bracket before you can remove a power supply from the chassis. Router and attach the conduit to make each power supply accessible for replacement and maintenance.

In systems with redundant power, you can install, remove, or replace one of the power supplies without affecting system operation. When power is removed from one supply, the redundant power feature causes the second supply to ramp up to full power and maintain uninterrupted system operation.

Note This procedure is not for new system installation; perform this procedure *only* if you have already connected the system to network interfaces and performed the first-time startup procedures described in the *Cisco 7513 Hardware Installation and Maintenance* publication.

Warning Although it is not necessary to turn OFF both power supplies to remove one of two power supplies, you must turn OFF the power to the power supply you plan to remove. When the power is on with one of two power supplies removed, high current is exposed on the power connector inside the chassis. If you have only one power supply, you must turn OFF the power to this power supply.

Removing a Power Supply

Follow these steps to remove a power supply.

Step 1 Turn OFF (O) the system power switch on the power supply you are going to remove.

Warning Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit. To ensure that all power is OFF, locate the circuit breaker on the panel board that services the DC circuit, switch the circuit breaker to the OFF position, and tape the switch handle of the circuit breaker in the OFF position. (To see translated versions of this warning, refer to page 20.)

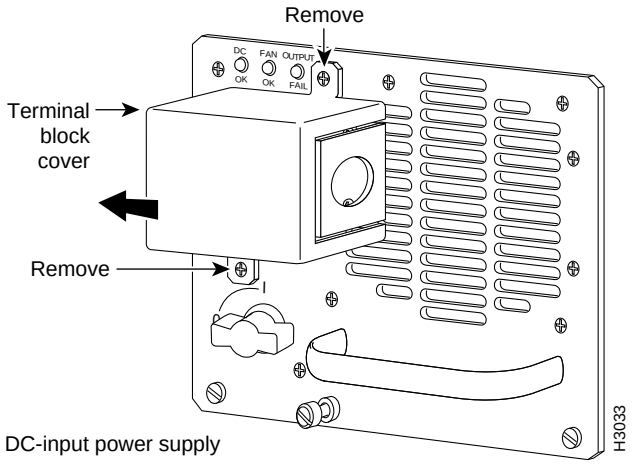
Warning Before working on a chassis or working near power supplies, unplug the power cord on AC units or disconnect the power at the circuit breaker on DC units. (To see translated versions of this warning, refer to page 18.)

Warning This unit might have more than one power cord. To reduce the risk of electric shock, disconnect the two power supply cords before servicing the unit. (To see translated versions of this warning, refer to page 19.)

Step 2 Remove the 8-mm screws on the terminal block cover so the cover is free of the terminal block. (See Figure 4.)

Warning When installing the unit, the ground connection must always be made first and disconnected last. (To see translated versions of this warning, refer to page 20.)

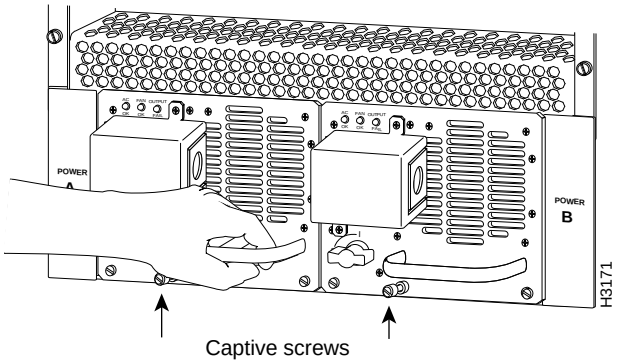
Figure 4 Removing and Replacing the Terminal Block Cover



Step 3 Replace the terminal block cover so it remains with the power supply.

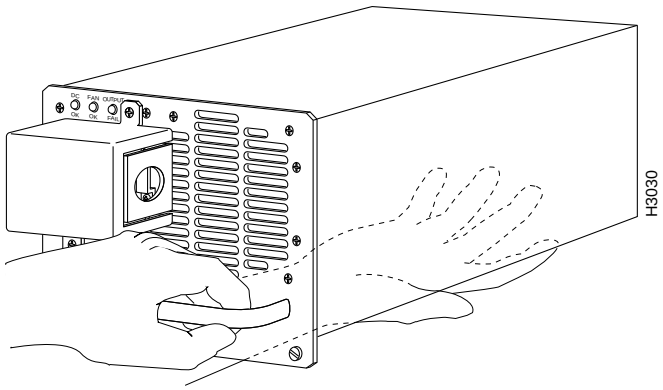
Step 4 Use the large slotted screwdriver to loosen the captive screw that secures the power supply to the chassis frame. (See Figure 5.)

Figure 5 Removing a Power Supply



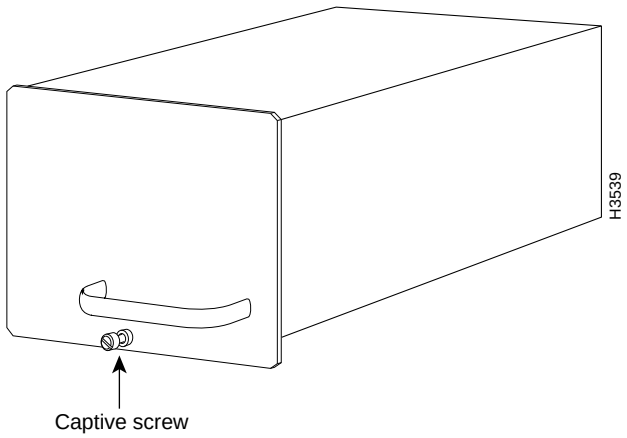
Step 5 Grasp the power supply handle and pull the power supply approximately halfway out of the bay. Then with your other hand under the power supply, pull it completely out of the bay. (See Figure 6.)

Figure 6 Supporting the Power Supply



Caution To maintain agency compliance requirements and meet EMI emissions standards in Cisco 7513 chassis with a single power supply, the power supply blank must remain in the power supply bay adjacent to the power supply. (See Figure 7.) *Do not* remove this blank from the chassis unless you do so to install a redundant power supply. To prevent system problems, do not mix AC-input and DC-input power supplies in the same chassis.

Figure 7 Power Supply Blank



Replacing a Power Supply

Follow these steps to replace the power supply:

Warning Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit. To ensure that all power is OFF, locate the circuit breaker on the panel board that services the DC circuit, switch the circuit breaker to the OFF position, and tape the switch handle of the circuit breaker in the OFF position. (To see translated version of this warning, refer to page page 20.)

Step 1 Hold the power supply as shown in Figure 6 and slide it into the power supply bay. Push the supply all the way into the chassis until the sides are flush against the chassis frame. To prevent damaging the backplane connector, do not jam the power supply into the bay.

Step 2 Use the slotted screwdriver to tighten the captive screw that secures the power supply to the chassis frame. (See Figure 5.)

Warning When stranded wiring is required, use approved wiring terminations, such as closed-loop or spade-type with upturned lugs. These terminations should be the appropriate size for the wires and should clamp both the insulation and conductor. (To see translated versions of this warning, refer to page 23.)

Step 3 If not already done, route the DC-input power cable through the conduit from your power source, through the conduit bracket on the power supply (see Figure 8), and make a sufficient length of wire available to attach to the three terminal block connections.

Step 4 Attach and tighten the conduit to the conduit bracket. How this conduit is attached depends on your site; its attachment is beyond the scope of this documentation.

Step 5 Use the 8-mm nut driver and attach the ground wire to the ground terminal. (See Figure 8.)

Warning The illustration shows the DC power supply terminal block. Wire the DC power supply using the appropriate lugs at the wiring end, as illustrated. The proper wiring sequence is ground to ground, positive to positive (line to L), and negative to negative (neutral to N). Note that the ground wire should always be connected first and disconnected last. (To see translated versions of this warning, refer to page 21.)

Step 6 Check the power supply's wiring and color code to verify that it matches the wiring and color code at the DC source.

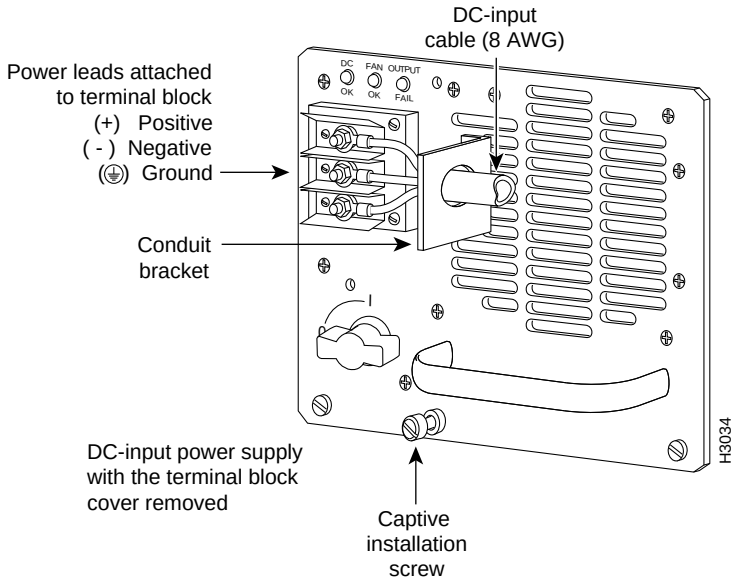
Note Incorrectly wiring the terminal block could create a shock hazard and could damage the power supply, power source, and the chassis components.

Step 7 Replace the terminal block cover. (Refer to Figure 4 on page 9.)

Step 8 After the DC power cable leads are reconnected, reconnect the power cable at the power source.

Step 9 If you are replacing both power supplies, repeat Steps 1 through 5 for the second power supply.

Figure 8 Removing and Replacing the DC-Input Power Cable



Note When you turn ON power to the new power supply, the DC OK LED and the fan OK LED will go on and stay on. No other LEDs should go on

This completes the power supply replacement procedure.

Proceed to the following section “Checking the Installation” to apply power and check the installation.

Checking the Installation

To complete the installation, turn on the power supply and observe the LEDs on the power supply to verify that the new supply is operating properly.

Step 1 Review the descriptions of the power supply LEDs on page 4.

Step 2 Check the following components to make sure they are secure:

- Each power supply is inserted all the way into its bay, and the captive installation screw is tightened.
- At the DC power-source end of the power cable, the leads are securely attached to the DC power, the source power is within the range indicated on the power supply.
- When two supplies are present, the second cable is connected to a separate DC power source if possible.

Warning After wiring the DC power supply, remove the tape from the circuit breaker switch handle and reinstate power by moving the handle of the circuit breaker to the ON position. (to see trans.ated versions of this warning, refer to page 23.)

Step 3 Turn the power supply ON (|) by turning the switch clockwise one-quarter turn. The DC OK LED and the fan OK LED will go on and stay on. No other LEDs should go on.

If the power supply switch resists, it is probably not fully inserted into the bay. Turn the power switch fully counterclockwise to OFF (O), pull the power supply out of the bay about two inches, then push the power supply firmly back into the slot. Do not slam the supply into the slot; doing so can damage the connectors on the supply and the backplane. Tighten the captive installation screw before proceeding.

Step 4 Verify that the output fail LED stays off.

- If the output fail LED goes on, move the power supply to the other bay if possible and turn the power switch ON (|). If the LEDs go on properly when the supply is installed in the other bay, suspect a faulty backplane power connector.
- If the output fail LED goes on when the power supply is installed in the other bay, suspect a power supply failure or an adverse environmental condition (the power supply has detected an overvoltage or overtemperature condition and has shut down).
- If two power supplies are installed, and the output fail LED goes on only on one power supply, assume that the power supply or DC source (for that supply) is faulty.
- If the output fail LED lights on two supplies that are connected to the same DC source, suspect that the DC source is faulty, or that an overvoltage or overtemperature condition is causing the power supplies to shut down.
- If the output fail LED lights on two supplies that are connected to separate DC sources, assume that an overvoltage or overtemperature condition is causing the power supplies to shut down.

If the power supply fails to operate properly after several attempts to initialize it, contact a service representative for assistance. If the power supply fails (and you need to order a replacement) and you did not record the type of power supply in your chassis, you will have to check the chassis in order to make this determination.

Timesaver The system can identify which type of power supplies are in your chassis: DC-input or AC-input. As a general precaution, use the **show environment all** command and note the type of power supply indicated in each of your chassis (indicated as either “1200W DC” or “1200W AC”). Record and save this information in a secure place.

This completes the power supply installation. Refer to the *Cisco 7513 Hardware Installation and Maintenance* publication for installation troubleshooting procedures, and to the *Router Products Command Reference* publication for descriptions and examples of software features and commands.

Translated Safety Warnings

This section repeats in multiple languages the warnings in this guide.

Note Ultimate product disposal will be made according to national laws and regulations.

Following are translations for the warning statements used in this text.

Chassis Lifting Warning

Warning Two people are required to lift the chassis. Grasp the chassis underneath the lower edge and lift with both hands. To prevent injury, keep your back straight and lift with your legs, not your back. To prevent damage to the chassis and components, never attempt to lift the chassis with the handles on the power supplies or on the interface processors, or by the plastic panels on the front of the chassis. These handles were not designed to support the weight of the chassis.

Waarschuwing Er zijn twee mensen nodig om het frame op te tillen. Het frame dient onder de onderste rand vastgegrepen en met beide handen omhooggetild te worden. Om te voorkomen dat u letsel oploopt, dient u uw rug recht te houden en met behulp van uw benen, niet uw rug, te tillen. Om schade aan het frame en de onderdelen te voorkomen, mag u nooit proberen om het frame op te tillen aan de handvatten op de voedingen of op de interface-processors of aan de kunststof panelen aan de voorkant van het frame. Deze handvatten zijn niet ontworpen om het gewicht van het frame te dragen.

Varoitus Asennuspohjan nostamiseen tarvitaan kaksi henkilöä. Ota ote asennuspohjan alareunasta ja nosta molemmin käsin. Pitäen selkäsi suorana nosta jalkojen (ei selän) avulla, jotta välttäisit loukkaantumista. Älä yritä nostaa asennuspohjaa virtalähteen tai liitäntäprosessorin kahvoista tai asennuspohjan etuosan muovipaneeleista, jotta estät asennuspohjan ja rakenneosien vaurioitumisen. Näitä kahvoja ei ole suunniteltu kestämään asennuspohjan painoa.

Attention Il faut deux personnes pour soulever le châssis. Le saisir par son rebord inférieur et soulever des deux mains. Pour éviter tout trauma de la région lombaire, garder le dos droit et soulever la charge en redressant les jambes. Pour éviter d'endommager le châssis et ses composants, ne jamais tenter de le soulever par les poignées des blocs d'alimentation ou des processeurs d'interface, ni par les panneaux en plastique à l'avant du châssis. Ces poignées ne sont pas prévues pour supporter le poids du châssis.

Warnung Zum Anheben des Chassis werden zwei Personen benötigt. Fassen Sie das Chassis unterhalb der unteren Kante an und heben es mit beiden Händen an. Um Verletzungen zu vermeiden, ist der Rücken aufrecht zu halten und das Gewicht mit den Beinen, nicht mit dem Rücken, anzuheben. Um Schäden an Chassis und Bauteilen zu vermeiden, heben Sie das Chassis nie an den Kunststoffabdeckungen vorne am Chassis oder mit den Griffen am Netzgerät oder an den Schnittstellenprozessoren an. Diese Griffe sind nicht so konstruiert, daß sie das Gewicht des Chassis tragen könnten.

Avvertenza Il telaio va sollevato da due persone. Afferrare il telaio al di sotto del bordo inferiore e sollevare con entrambe le mani. Per evitare infortuni, mantenere la schiena diritta e sollevare il peso con le gambe, non con la schiena. Per evitare danni al telaio ed ai componenti, non provare mai a sollevare il telaio tramite le maniglie sugli alimentatori o sui processori di interfaccia oppure tramite i pannelli in plastica sulla parte anteriore del telaio. Queste maniglie non sono state progettate per sostenere il peso del telaio.

Advarsel Det er nødvendig med to personer for å løfte kabinettet. Ta tak i kabinettet under den nedre kanten, og løft med begge hender. Unngå personskade ved å holde ryggen rett og løfte med bena, ikke ryggen. Unngå skade på kabinettet og komponentene ved å aldri prøve å løfte kabinettet etter håndtakene på strømforsyningsenhetene, grensesnittprosessorene eller i plastpanelene foran på kabinettet. Disse håndtakene er ikke beregnet på å tåle vekten av kabinettet.

Aviso São necessárias duas pessoas para levantar o chassis. Agarre o chassis imediatamente abaixo da margem inferior, e levante-o com ambas as mãos. Para evitar lesões, mantenha as suas costas direitas e levante o peso com ambas as pernas, sem forçar as costas. Para prevenir danos no chassis e nos seus componentes, nunca tente levantá-lo pelas asas das unidades abastecedoras de energia, nem pelos processadores de interface, ou pelos painéis plásticos localizados na frente do chassis. Estas asas não foram criadas para suportar o peso do chassis.

¡Advertencia! Se necesitan dos personas para levantar el chasis. Sujete el chasis con las dos manos por debajo del borde inferior y levántelo. Para evitar lesiones, mantenga la espalda recta y levántelo con la fuerza de las piernas y no de la espalda. Para evitar daños al chasis y a sus componentes, no intente nunca levantar el chasis por las asas de las fuentes de alimentación o de los procesadores de interfase, ni por los paneles de plástico situados en el frontal del chasis. Las asas no han sido diseñadas para soportar el peso del chasis.

Varning! Det krävs två personer för att lyfta chassit. Fatta tag i chassit under den nedre kanten och lyft med båda händerna. För att undvika skador skall du hålla ryggen rak och lyfta med benen, inte ryggen. Chassit och delarna kan skadas om du försöker lyfta chassit i handtagen på strömförsörjningsenheterna eller gränssnittsprocessorerna, eller i plastpanelerna på chassits framsida. Handtagen är inte konstruerade för att hålla chassits tyngd.

Lightning Activity Warning

Warning Do not work on the system or connect or disconnect cables during periods of lightning activity.

Waarschuwing Tijdens onweer dat gepaard gaat met bliksem, dient u niet aan het systeem te werken of kabels aan te sluiten of te ontkoppelen.

Varoitus Älä työskentele järjestelmän parissa äläkä yhdistä tai irrota kaapeleita ukkosilmalla.

Attention Ne pas travailler sur le système ni brancher ou débrancher les câbles pendant un orage.

Warnung Arbeiten Sie nicht am System und schließen Sie keine Kabel an bzw. trennen Sie keine ab, wenn es gewittert.

Avvertenza Non lavorare sul sistema o collegare oppure scollegare i cavi durante un temporale con fulmini.

Advarsel Utfør aldri arbeid på systemet, eller koble kabler til eller fra systemet når det tordner eller lyner.

Aviso Não trabalhe no sistema ou ligue e desligue cabos durante períodos de mau tempo (trovoada).

¡Advertencia! No operar el sistema ni conectar o desconectar cables durante el transcurso de descargas eléctricas en la atmósfera.

Varning! Vid åska skall du aldrig utföra arbete på systemet eller ansluta eller koppla loss kablar.

Chassis Warning—Disconnecting Telephone-Network Cables

Warning Before opening the chassis, disconnect the telephone-network cables to avoid contact with telephone-network voltages.

Waarschuwing Voordat u het frame opent, dient u de verbinding met het telefoonnetwerk te verbreken door de kabels te ontkoppelen om zo contact met telefoonnetwerk-spanningen te vermijden.

Varoitus Vältä joutumista kosketuksiin puhelinverkostojännitteiden kanssa irrottamalla puhelinverkoston kaapelit ennen asennuspohjan aukaisemista.

Attention Avant d'ouvrir le châssis, débrancher les câbles du réseau téléphonique afin d'éviter tout contact avec les tensions d'alimentation du réseau téléphonique.

Warnung Bevor Sie das Chassis öffnen, ziehen Sie die Telefonnetzkabel aus der Verbindung, um Kontakt mit Telefonnetzspannungen zu vermeiden.

Avvertenza Prima di aprire il telaio, scollegare i cavi della rete telefonica per evitare di entrare in contatto con la tensione di rete.

Advarsel Før kabinettet åpnes, skal kablene for telenettet kobles fra for å unngå å komme i kontakt med spenningen i telenettet.

Aviso Antes de abrir o chassis, desligue os cabos da rede telefónica para evitar contacto com a tensão da respectiva rede.

¡Advertencia! Antes de abrir el chasis, desconectar el cableado dirigido a la red telefónica para evitar contacto con voltajes de la propia red.

Varning! Koppla loss ledningarna till telefonnätet innan du öppnar chassit så att kontakten med telefonnätsspänningen bryts.

Circuit Breaker (50A) Warning

Warning This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that a fuse or circuit breaker no larger than 120 VAC, 50A U.S. (240 VAC, 30A international) is used on the phase conductors (all current-carrying conductors).

Waarschuwing Dit produkt is afhankelijk van de installatie van het gebouw voor kortsluit-(overstroom)beveiliging. Controleer of er een zekering of stroomverbreker van niet meer dan 120 Volt wisselstroom, 50 A voor de V.S. (240 Volt wisselstroom, 30 A internationaal) gebruikt wordt op de fasegeleiders (alle geleiders die stroom voeren).

Varoitus Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että vaihevirtajohtimissa (kaikissa virroitetuissa johtimissa) käytetään Yhdysvalloissa alle 120 voltin, 50 ampeerin ja monissa muissa maissa 240 voltin, 30 ampeerin sulaketta tai suojakytkintä.

Attention Pour ce qui est de la protection contre les courts-circuits (surtension), ce produit dépend de l'installation électrique du local. Vérifier qu'un fusible ou qu'un disjoncteur de 120 V alt., 50 A U.S. maximum (240 V alt., 30 A international) est utilisé sur les conducteurs de phase (conducteurs de charge).

Warnung Dieses Produkt ist darauf angewiesen, daß im Gebäude ein Kurzschluß- bzw. Überstromschutz installiert ist. Stellen Sie sicher, daß eine Sicherung oder ein Unterbrecher von nicht mehr als 240 V Wechselstrom, 30 A (bzw. in den USA 120 V Wechselstrom, 50 A) an den Phasenleitern (allen stromführenden Leitern) verwendet wird.

Avvertenza Questo prodotto dipende dall'installazione dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Verificare che un fusibile o interruttore automatico, non superiore a 120 VCA, 50 A U.S. (240 VCA, 30 A internazionale) sia stato usato nei fili di fase (tutti i conduttori portatori di corrente).

Advarsel Dette produktet er avhengig av bygningens installasjoner av kortslutningsbeskyttelse (overstrøm). Kontroller at det brukes en sikring eller strømbryter som ikke er større enn 120 VAC, 50 A (USA) (240 VAC, 30 A internasjonalt) på faselederne (alle strømførende ledere).

Aviso Este produto depende das instalações existentes de protecção contra curto-circuito (sobrecarga). Assegure-se de que um fusível ou disjuntor não superior a 240 VAC, 30A é utilizado nos condutores de fase (todos os condutores de transporte de corrente).

¡Advertencia! Este equipo utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (o sobrecorrientes) del propio edificio. Asegurarse de que se utiliza un fusible o interruptor automático de no más de 240 voltios en corriente alterna (VAC), 30 amperios del estándar internacional (120 VAC, 50 amperios del estándar USA) en los hilos de fase (todos aquéllos portadores de corriente).

Varning! Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att säkring eller överspänningsskydd används på fasledarna (samtliga strömförande ledare) ¥ för internationellt bruk max. 240 V växelström, 30 A (i USA max. 120 V växelström, 50 A).

Power Supply Disconnection Warning

Warning Before working on a chassis or working near power supplies, unplug the power cord on AC units or disconnect the power at the circuit breaker on DC units.

Waarschuwing Voordat u aan een frame werkt of in de nabijheid van voedingen, dient u bij wisselstroom toestellen de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen en voor gelijkstroom toestellen dient u de stroom uit te schakelen bij de stroomverbreker.

Varoitus Kytke irti vaihtovirtalaitteiden virtajohto tai katkaise tasavirtalaitteiden virta suojakytkimellä, ennen kuin teet mitään asennuspohjalle tai työskentelet virtalähteiden läheisyydessä.

Attention Avant de travailler sur un châssis ou à proximité d'une alimentation électrique, débrancher le cordon d'alimentation des unités en courant alternatif ou couper l'alimentation des unités en courant continu au niveau du disjoncteur.

Warnung Bevor Sie an einem Chassis oder in der Nähe von Netzgeräten arbeiten, ziehen Sie bei Wechselstromeinheiten das Netzkabel ab bzw. schalten Sie bei Gleichstromeinheiten den Strom am Unterbrecher ab.

Avvertenza Prima di lavorare su un telaio o intorno ad alimentatori, scollegare il cavo di alimentazione sulle unità CA o scollegare l'alimentazione all'interruttore automatico sulle unità CC.

Advarsel Før det utføres arbeid på kabinettet eller det arbeides i nærheten av strømforsyningsenheter, skal strømledningen trekkes ut på vekselstrømsenheter, eller strømmen kobles fra ved strømbryteren på likestrømsenheter.

Aviso Antes de trabalhar num chassis, ou antes de trabalhar perto de unidades de fornecimento de energia, desligue o cabo de alimentação nas unidades de corrente alternada, ou desligue a corrente no disjuntor nas unidades de corrente contínua.

¡Atención! Antes de manipular el chasis de un equipo o trabajar cerca de una fuente de alimentación, desenchufar el cable de alimentación en los equipos de corriente alterna (CA), o cortar la alimentación desde el interruptor automático en los equipos de corriente continua (CC).

Varning! Innan du arbetar med ett chassi eller nära strömförsörjningsenheter skall du för växelströmsenheter dra ur nätsladden och för likströmsenheter bryta strömmen vid överspänningsskyddet.

Electric Shock Warning

Warning This unit might have more than one power cord. To reduce the risk of electric shock, disconnect the two power supply cords before servicing the unit.

Waarschuwing Dit toestel kan meer dan één netsnoer hebben. Om het risico van een elektrische schok te verminderen, dient u de stekkers van de twee netsnoeren uit het stopcontact te halen voordat u het toestel een servicebeurt geeft.

Varoitus Tässä laitteessa saattaa olla useampi kuin yksi virtajohto. Irrota molemmat virtalähteestä tulevat johtimet ennen laitteen huoltamista, jotta vältät sähköiskun vaaran.

Attention Il est possible que cette unité soit munie de plusieurs cordons d'alimentation. Pour éviter les risques d'électrocution, débrancher les deux cordons d'alimentation avant de réparer l'unité.

Warnung Diese Einheit hat möglicherweise mehr als ein Netzkabel. Zur Verringerung der Stromschlaggefahr trennen Sie beide Netzgerätekabel ab, bevor Sie die Einheit warten.

Avvertenza Questa unità potrebbe essere dotata di più di un cavo di alimentazione. Per ridurre il rischio di scossa elettrica, scollegare i due cavi di alimentazione prima di procedere alla manutenzione dell'unità.

Advarsel Denne enheten kan være utstyrt med mer enn én strømledning. Koble fra de to strømledningene før det utføres reparasjonsarbeid på enheten for å redusere faren for elektriske støt.

Aviso Esta unidade poderá ter mais do que um cabo de alimentação. Para reduzir o risco de choque eléctrico, desligue os dois cabos de alimentação antes de efectuar reparações na unidade.

¡Atención! Puede ser que este equipo posea más de un cable de alimentación. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufar los dos cables antes de proceder al mantenimiento de la unidad.

Varning! Denna enhet kan vara försedd med mer än en nätsladd. För att minska risken för elektriska stötar skall båda nätsladdarna dras ur innan du utför underhållsarbete på enheten.

Ground Connection Warning

Warning When installing the unit, the ground connection must always be made first and disconnected last.

Waarschuwing Bij de installatie van het toestel moet de aardverbinding altijd het eerste worden gemaakt en het laatste worden losgemaakt.

Varoitus Laitetta asennettaessa on maahan yhdistäminen aina tehtävä ensiksi ja maadoituksen irti kytkeminen viimeiseksi.

Attention Lors de l’installation de l’appareil, la mise à la terre doit toujours être connectée en premier et déconnectée en dernier.

Warnung Der Erdanschluß muß bei der Installation der Einheit immer zuerst hergestellt und zuletzt abgetrennt werden.

Avvertenza In fase di installazione dell'unità, eseguire sempre per primo il collegamento a massa e disconnetterlo per ultimo.

Advarsel Når enheten installeres, må jordledningen alltid tilkobles først og frakobles sist.

Aviso Ao instalar a unidade, a ligação à terra deverá ser sempre a primeira a ser ligada, e a última a ser desligada.

¡Advertencia! Al instalar el equipo, conectar la tierra la primera y desconectarla la última.

Varning! Vid installation av enheten måste jordledningen alltid anslutas först och kopplas bort sist.

DC Power Disconnection Warning

Warning Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit. To ensure that all power is OFF, locate the circuit breaker on the panel board that services the DC circuit, switch the circuit breaker to the OFF position, and tape the switch handle of the circuit breaker in the OFF position.

Waarschuwing Voordat u een van de onderstaande procedures uitvoert, dient u te controleren of de stroom naar het gelijkstroom circuit uitgeschakeld is. Om u ervan te verzekeren dat alle stroom UIT is geschakeld, kiest u op het schakelbord de stroomverbreker die het gelijkstroom circuit bedient, draait de stroomverbreker naar de UIT positie en plakt de schakelaarhendel van de stroomverbreker met plakband in de UIT positie vast.

Varoitus Varmista, että tasavirtapiirissä ei ole virtaa ennen seuraavien toimenpiteiden suorittamista. Varmistaaksesi, että virta on KATKAISTU täysin, paikanna tasavirrasta huolehtivassa kojetaulussa sijaitseva suojakytkin, käännä suojakytkin KATKAISTU-asentoon ja teippaa suojakytkimen varsi niin, että se pysyy KATKAISTU-asennossa.

Attention Avant de pratiquer l'une quelconque des procédures ci-dessous, vérifier que le circuit en courant continu n'est plus sous tension. Pour en être sûr, localiser le disjoncteur situé sur le panneau de service du circuit en courant continu, placer le disjoncteur en position fermée (OFF) et, à l'aide d'un ruban adhésif, bloquer la poignée du disjoncteur en position OFF.

Warnung Vor Ausführung der folgenden Vorgänge ist sicherzustellen, daß die Gleichstromschaltung keinen Strom erhält. Um sicherzustellen, daß sämtlicher Strom abgestellt ist, machen Sie auf der Schalttafel den Unterbrecher für die Gleichstromschaltung ausfindig, stellen Sie den Unterbrecher auf AUS, und kleben Sie den Schaltergriff des Unterbrechers mit Klebeband in der AUS-Stellung fest.

Avvertenza Prima di svolgere una qualsiasi delle procedure seguenti, verificare che il circuito CC non sia alimentato. Per verificare che tutta l'alimentazione sia scollegata (OFF), individuare l'interruttore automatico sul quadro strumenti che alimenta il circuito CC, mettere l'interruttore in posizione OFF e fissarlo con nastro adesivo in tale posizione.

Advarsel Før noen av disse prosedyrene utføres, kontroller at strømmen er frakoblet likestrømkretsen. Sørg for at all strøm er slått AV. Dette gjøres ved å lokalisere strømbryteren på brytertavlen som betjener likestrømkretsen, slå strømbryteren AV og teipe bryterhåndtaket på strømbryteren i AV-stilling.

Aviso Antes de executar um dos seguintes procedimentos, certifique-se que desligou a fonte de alimentação de energia do circuito de corrente contínua. Para se assegurar que toda a corrente foi DESLIGADA, localize o disjuntor no painel que serve o circuito de corrente contínua e coloque-o na posição OFF (Desligado), segurando nessa posição a manivela do interruptor do disjuntor com fita isoladora.

¡Advertencia! Antes de proceder con los siguientes pasos, comprobar que la alimentación del circuito de corriente continua (CC) esté cortada (OFF). Para asegurarse de que toda la alimentación esté cortada (OFF), localizar el interruptor automático en el panel que alimenta al circuito de corriente continua, cambiar el interruptor automático a la posición de Apagado (OFF), y sujetar con cinta la palanca del interruptor automático en posición de Apagado (OFF).

Varning! Innan du utför någon av följande procedurer måste du kontrollera att strömförsörjningen till likströmskretsen är bruten. Kontrollera att all strömförsörjning är BRUTEN genom att slå AV det överspänningsskydd som skyddar likströmskretsen och tejpa fast överspänningsskyddets omkopplare i FRÅN-läget.

DC Power Supply Wiring Warning

Warning The illustration shows the DC power supply terminal block. Wire the DC power supply using the appropriate lugs at the wiring end, as illustrated. The proper wiring sequence is ground to ground, positive to positive (line to L), and negative to negative (neutral to N). Note that the ground wire should always be connected first and disconnected last.

Waarschuwing De figuur toont de aansluitstrip van de gelijkstroomvoeding. Breng de bedrading aan voor de gelijkstroomvoeding met behulp van de juiste aansluitpunten aan het draadeinde zoals aangegeven. De juiste bedradingsvolgorde is aarde naar aarde, positief naar positief (lijn naar L) en negatief naar negatief (neutraal naar N). Let op dat de aarddraad altijd het eerst verbonden en het laatst losgemaakt wordt.

Varoitus Kuva esittää tasavirran pääterasiaa. Liitä tasavirtalähde johdon avulla käyttäen sopivia kiinnityskorvia johdon päässä kuvan esittämällä tavalla. Oikea kytkentäjärjestys on maajohto maajohtoon, positiivinen positiiviseen (johto L:ään) ja negatiivinen negatiiviseen (nollajohto N:ään). Ota huomioon, että maajohto on aina yhdistettävä ensin ja irrotettava viimeisenä.

Attention La figure illustre le bloc de connexion de l'alimentation en courant continu. Câbler l'alimentation en courant continu en fixant les cosses qui conviennent aux extrémités câblées conformément au schéma. La séquence de câblage à suivre est terre-terre, positif-positif (ligne sur L), et négatif-négatif (neutre sur N). Noter que le fil de masse doit toujours être connecté en premier et déconnecté en dernier.

Warnung Die Abbildung zeigt den Terminalblock des Gleichstrom-Netzgeräts. Verdrahten Sie das Gleichstrom-Netzgerät unter Verwendung von geeigneten Kabelschuhen am Verdrahtungsende (siehe Abbildung). Die richtige Verdrahtungsfolge ist Erde an Erde, positiv an positiv (Leitung an L) und negativ an negativ (neutral an N). Beachten Sie bitte, daß der Erdungsdraht immer als erster verbunden und als letzter abgetrennt werden sollte.

Avvertenza L'illustrazione mostra la morsettiera dell alimentatore CC. Cablare l'alimentatore CC usando i connettori adatti all'estremità del cablaggio, come illustrato. La corretta sequenza di cablaggio è da massa a massa, da positivo a positivo (da linea ad L) e da negativo a negativo (da neutro a N). Tenere presente che il filo di massa deve sempre venire collegato per primo e scollegato per ultimo.

Advarsel Figuren viser likestrømforsyningsenhetens tilkoplingsterminal. Likestrømforsyningsenheten tilkoples ved hjelp av passende kabelsko som festes i enden av ledningene, slik som vist i figuren. Riktig tilkoplingssekvens er jord til jord, positiv til positv (linje til L), og negativ til negativ (nøytral til N). Husk at jordingsledningen alltid bør tilkoples først og frakoples sist.

Aviso A figura mostra o bloco do terminal de fornecimento de corrente contínua. Ligue o fornecimento de corrente contínua utilizando as extremidades apropriadas no final do cabo, conforme ilustrado. A sequência correcta de instalação é terra-a-terra, positivo-positivo (linha para L), e negativo-negativo (neutro para N). Note que o fio de terra deverá ser sempre o primeiro a ser ligado, e o último a ser desligado.

¡Advertencia! La figura muestra la caja de bornes de la fuente de alimentación. Cablear la fuente de alimentación de corriente continua, usando las lengüetas de conexión apropiadas, en el extremo del cable tal como se muestra. Las conexiones deben realizarse en el siguiente orden: tierra con tierra, positivo con positivo (la línea con la L) y negativo con negativo (el neutro con la N). Tenga en cuenta que el conductor de tierra siempre tiene que conectarse el primero y desconectarse el último.

Varning! Illustrationen visar anslutningsplinten för likströmförsörjningsenheten. Koppla ledningarna till strömförsörjningsenheten med lämpliga kabelskor i ledningsändarna som bilden visar. Korrekt kopplingssekvens är jord till jord, positiv till positiv (linje till L) och negativ till negativ (neutral till N). Observera att jordledningen alltid skall anslutas först och kopplas bort sist.

DC Power Supply Warning

Warning When stranded wiring is required, use approved wiring terminations, such as closed-loop or spade-type with upturned lugs. These terminations should be the appropriate size for the wires and should clamp both the insulation and conductor.

Waarschuwing Wanneer geslagen bedrading vereist is, dient u bedrading te gebruiken die voorzien is van goedgekeurde aansluitingspunten, zoals het gesloten-lus type of het grijperschop type waarbij de aansluitpunten omhoog wijzen. Deze aansluitpunten dienen de juiste maat voor de draden te hebben en dienen zowel de isolatie als de geleider vast te klemmen.

Varoitus Jos säikeellinen johdin on tarpeen, käytä hyväksyttyä johdinliitäntää, esimerkiksi suljettua silmukkaa tai kourumaista liitäntää, jossa on ylöspäin käännetyt kiinnityskorvat. Tällaisten liitäntöjen tulee olla kooltaan johtimiin sopivia ja niiden tulee puristaa yhteen sekä eristeen että johdinosan.

Attention Quand des fils torsadés sont nécessaires, utiliser des douilles terminales homologuées telles que celles à circuit fermé ou du type à plage ouverte avec cosses rebroussées. Ces douilles terminales doivent être de la taille qui convient aux fils et doivent être refermées sur la gaine isolante et sur le conducteur.

Warnung Wenn Litzenverdrahtung erforderlich ist, sind zugelassene Verdrahtungsabschlüsse, z.B. für einen geschlossenen Regelkreis oder gabelförmig, mit nach oben gerichteten Kabelschuhen zu verwenden. Diese Abschlüsse sollten die angemessene Größe für die Drähte haben und sowohl die Isolierung als auch den Leiter festklemmen.

Avvertenza Quando occorre usare trecce, usare connettori omologati, come quelli a occhiello o a forcella con linguette rivolte verso l'alto. I connettori devono avere la misura adatta per il cablaggio e devono serrare sia l'isolante che il conduttore.

Advarsel Hvis det er nødvendig med flertrådede ledninger, brukes godkjente ledningsavslutninger, som for eksempel lukket sløyfe eller spadetype med oppoverbøyde kabelsko. Disse avslutningene skal ha riktig størrelse i forhold til ledningene, og skal klemme sammen både isolasjonen og lederen.

Aviso Quando forem requeridas montagens de instalação eléctrica de cabo torcido, use terminações de cabo aprovadas, tais como, terminações de cabo em circuito fechado e planas com terminais de orelha voltados para cima. Estas terminações de cabo deverão ser do tamanho apropriado para os respectivos cabos, e deverão prender simultaneamente o isolamento e o fio condutor.

¡Advertencia! Cuando se necesite hilo trenzado, utilizar terminales para cables homologados, tales como las de tipo "bucle cerrado" o "espada", con las lengüetas de conexión vueltas hacia arriba. Estos terminales deberán ser del tamaño apropiado para los cables que se utilicen, y tendrán que sujetar tanto el aislante como el conductor.

Varning! När flertrådiga ledningar krävs måste godkända ledningskontakter användas, t.ex. kabelsko av sluten eller öppen typ med uppåtvänd tapp. Storleken på dessa kontakter måste vara avpassad till ledningarna och måste kunna hålla både isoleringen och ledaren fastklämda.

Varning! Denna varning berör endast enheter utrustade med strömförsörjningsenheter för inmatad likström. När flertrådiga ledningar krävs måste godkända ledningskontakter användas, t.ex. kabelsko av sluten eller öppen typ med uppåtvänd tapp. Storleken på dessa kontakter måste vara avpassad till ledningarna och måste kunna hålla både isoleringen och ledaren fastklämda.

DC Power Connection Warning

Warning After wiring the DC power supply, remove the tape from the circuit breaker switch handle and reinstate power by moving the handle of the circuit breaker to the ON position.

Waarschuwing Nadat de bedrading van de gelijkstroom voeding aangebracht is, verwijdert u het plakband van de schakelaarhendel van de stroomverbreker en schakelt de stroom weer in door de hendel van de stroomverbreker naar de AAN positie te draaien.

Varoitus Yhdistettyäsi tasavirtalähteen johdon avulla poista teippi suojakytkimen varresta ja kytke virta uudestaan kääntämällä suojakytkimen varsi KYTKETTY-asentoon.

Attention Une fois l'alimentation connectée, retirer le ruban adhésif servant à bloquer la poignée du disjoncteur et rétablir l'alimentation en plaçant cette poignée en position de marche (ON).

Warnung Nach Verdrahtung des Gleichstrom-Netzgeräts entfernen Sie das Klebeband vom Schaltergriff des Unterbrechers und schalten den Strom erneut ein, indem Sie den Griff des Unterbrechers auf EIN stellen.

Avvertenza Dopo aver eseguito il cablaggio dell’alimentatore CC, togliere il nastro adesivo dall’interruttore automatico e ristabilire l’alimentazione spostando all'interruttore automatico in posizione ON.

Advarsel Etter at likestrømsenheten er tilkoblet, fjernes teipen fra håndtaket på strømbryteren, og deretter aktiveres strømmen ved å dreie håndtaket på strømbryteren til PÅ-stilling.

Aviso Depois de ligar o sistema de fornecimento de corrente contínua, retire a fita isoladora da manivela do disjuntor, e volte a ligar a corrente ao deslocar a manivela para a posição ON (Ligado).

¡Advertencia! Después de cablear la fuente de alimentación de corriente continua, retirar la cinta de la palanca del interruptor automático, y restablecer la alimentación cambiando la palanca a la posición de Encendido (ON).

Varning! När du har kopplat ledningarna till strömförsörjningsenheten för inmatad likström tar du bort tejpen från överspänningsskyddets omkopplare och slår på strömmen igen genom att ställa överspänningsskyddets omkopplare i TILL-läget.

Cisco Information Online

Cisco Information Online (CIO) is Cisco Systems' primary, real-time support channel. Maintenance customers and partners can self-register on CIO to obtain additional content and services.

Available 24 hours a day, 7 days a week, CIO provides a wealth of standard and value-added services to Cisco's customers and business partners. CIO services include product information, software updates, release notes, technical tips, the Bug Navigator, configuration notes, brochures, descriptions of service offerings, and download access to public and authorized files.

CIO serves a wide variety of users through two interfaces that are updated and enhanced simultaneously—a character-based version and a multimedia version that resides on the World Wide Web (WWW). The character-based CIO (called "CIO Classic") supports Zmodem, Kermit, Xmodem, FTP, Internet e-mail, and fax download options, and is excellent for quick access to information over lower bandwidths. The WWW version of CIO provides richly formatted documents with photographs, figures, graphics, and video, as well as hyperlinks to related information.

You can access CIO in the following ways:

- WWW: `http://www.cisco.com`
- Telnet: `cio.cisco.com`
- Modem: From North America, 408 526-8070; from Europe, 33 1 64 46 40 82. Use the following terminal settings: VT100 emulation; data bits: 8; parity: none; stop bits: 1; and baud rates up to 14.4 kbps.

For a copy of CIO's Frequently Asked Questions (FAQ), contact `cio-help@cisco.com`. For additional information, contact `cio-team@cisco.com`.

Note If you are a network administrator and need personal technical assistance with a Cisco product that is under warranty or covered by a maintenance contract, contact Cisco's Technical Assistance Center (TAC) at 800 553-2447, 408 526-7209, or `tac@cisco.com`. To obtain general information about Cisco Systems, Cisco products, or upgrades, contact 800 553-6387, 408 526-7208, or `cs-rep@cisco.com`.

This document is to be used in conjunction with the *Cisco 7513 Hardware Installation and Maintenance* publication. (1899dc13.fm)

Catalyst, CD-PAC, CiscoFusion, Cisco IOS, CiscoPro, CiscoView, CiscoVision, CiscoWorks, ControlStream, EtherChannel, HubSwitch, LAN^{2}LAN, LAN^{2}LAN Enterprise, LAN^{2}LAN Catalyst, CD-PAC, CiscoFusion, Cisco IOS, CiscoPro, CiscoView, CiscoVision, CiscoWorks, ControlStream, DesignDirector, EtherChannel, HubDirector, HubSwitch, LAN^{2}LAN, LAN^{2}LAN Enterprise, LAN^{2}LAN Remote Office, LAN^{2}PC, Newport Systems Solutions, *Packet*, PC^{2}LAN/X.25, Point and Click Internetworking, RouteStream, SMARTnet, SwitchProbe, SynchroniCD, *The Cell*, TrafficDirector, VirtualStream, VlanDirector, WNIC, Workgroup Director, Workgroup Stack, and XCI are trademarks, Access by Cisco and Bringing the power of internetworking to everyone are service marks, and Cisco, Cisco Systems, the Cisco Systems logo, EtherSwitch, IGRP, Kalpana, LightStream, and UniverCD are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. All other trademarks, service marks, registered trademarks, or registered service marks mentioned in this document are the property of their respective owners.

Copyright © 1995, Cisco Systems, Inc.
All rights reserved. Printed in USA
959R